

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS  
CHILE**

**SUBVENCIÓN DE APOORTE FISCAL Y  
CONTRIBUCIÓN ADICIONAL  
CORRESPONDIENTE AL CUARTO TRIMESTRE  
DEL AÑO 2000.**

---

**CIRCULAR N° 1 5 0 7**

Para todos los Cuerpos de Bomberos del País.

SANTIAGO, 30 de Octubre de 2000

**Señores Superintendentes  
de Cuerpos de Bomberos:**

Con fecha 30 del presente mes de Octubre de 2000, esta Superintendencia dictó la siguiente Resolución:

N° 307 EXENTA - VISTOS: Las atribuciones que me confiere la ley N° 19.651 "Ley de Presupuesto de la Nación para el año 2000", Publicada en el Diario Oficial del 29 de Noviembre de 1999, para la distribución entre los Cuerpos de Bomberos de la Subvención de aporte fiscal siguiendo las proposiciones señaladas por la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos.

**RESUELVO :**

- 1) Páguese a los Cuerpos de Bomberos que a continuación se indica, las siguientes cantidades como Subvención de Aporte Fiscal Y Contribución Adicional correspondiente al cuarto trimestre de 2000.

<b>Cuerpo de Bomberos</b>	<b>Subv. Fiscal</b>	<b>Cont. Adicional</b>	<b>Total</b>
Achao	494.000	221.000	715.000
Algarrobo	951.000	356.000	1.307.000
Ancud	1.514.000	824.000	2.338.000
Andacollo	459.000	165.000	624.000
Angol	1.725.000	640.000	2.365.000
Antihue	459.000	105.000	564.000
Antofagasta	7.607.000	1.849.000	9.456.000
Antuco	353.000	160.000	513.000
Arauco	1.338.000	438.000	1.776.000
Arica	3.239.000	1.747.000	4.986.000
Buin	1.368.000	362.000	1.730.000
Bulnes	564.000	304.000	868.000
Cabildo	459.000	165.000	624.000
Cabrero	564.000	259.000	823.000
Calama	1.725.000	490.000	2.215.000
Calbuco	774.000	582.000	1.356.000
Caldera	564.000	214.000	778.000

Cañete	564.000	259.000	823.000
Capitan Pastene	459.000	150.000	609.000
Carahue	564.000	229.000	793.000
Cartagena	951.000	356.000	1.307.000
Casablanca	564.000	289.000	853.000
Castro	1.514.000	824.000	2.338.000
Catemu	388.000	142.000	530.000
Cauquenes	950.000	431.000	1.381.000
Chaitén	458.000	195.000	653.000
Chanco	564.000	185.000	749.000
Chañaral	564.000	214.000	778.000
Chépica	459.000	209.000	668.000
Cherquenco	564.000	229.000	793.000
Chiguayante	950.000	431.000	1.381.000
Chile Chico	564.000	304.000	868.000
Chillan	3.028.000	1.379.000	4.407.000
Chimbarongo	669.000	368.000	1.037.000
Chonchi	564.000	304.000	868.000
Choshuenco	388.000	172.000	560.000
Cochrane	459.000	209.000	668.000
Codegua	388.000	142.000	530.000
Coelemu	459.000	254.000	713.000
Coihueco	459.000	314.000	773.000
Coinco	459.000	165.000	624.000
Colbún	388.000	142.000	530.000
Colina	774.000	418.000	1.192.000
Collipulli	564.000	244.000	808.000
Coltauco	459.000	165.000	624.000
Combarbalá	459.000	165.000	624.000
Concepción	11.408.000	3.736.000	15.144.000
Conchalí	5.317.000	1.741.000	7.058.000
Constitución	774.000	357.000	1.131.000
Contulmo	459.000	150.000	609.000
Copiapó	2.289.000	1.480.000	3.769.000
Coquimbo	3.028.000	991.000	4.019.000
Coronel	1.514.000	1.003.000	2.517.000
Corral	458.000	135.000	593.000
Corte Alto	388.000	142.000	530.000
Coyhaique	1.514.000	705.000	2.219.000
Crucero	388.000	172.000	560.000
Cumpeo	388.000	142.000	530.000
Cunco	669.000	249.000	918.000
Curacautin	774.000	343.000	1.117.000
Curacavi	564.000	423.000	987.000
Curaco de Vélez	388.000	172.000	560.000
Curanilahue	459.000	165.000	624.000
Curarrehue	459.000	150.000	609.000
Curepto	458.000	165.000	623.000

Curicó	2.289.000	1.137.000	3.426.000
Dalcahue	494.000	221.000	715.000
Doñihue	564.000	274.000	838.000
El Carmen	459.000	150.000	609.000
El Monte	669.000	413.000	1.082.000
El Palqui	564.000	363.000	927.000
El Quisco	774.000	358.000	1.132.000
El Tabo	564.000	214.000	778.000
Empedrado	388.000	142.000	530.000
Entre Lagos	564.000	155.000	719.000
Ercilla	388.000	172.000	560.000
Florida	459.000	150.000	609.000
Freire	564.000	259.000	823.000
Freirina	564.000	185.000	749.000
Fresia	564.000	334.000	898.000
Frutillar	669.000	279.000	948.000
Futaleufú	458.000	165.000	623.000
Futrono	444.000	142.000	586.000
Galvarino	564.000	259.000	823.000
Gorbea	669.000	219.000	888.000
Graneros	669.000	249.000	918.000
Hijuelas	564.000	214.000	778.000
Hualañé	564.000	185.000	749.000
Hualquí	459.000	150.000	609.000
Huasco	564.000	185.000	749.000
Huellelhue	403.000	99.000	502.000
Huépil	459.000	254.000	713.000
Illapel	564.000	363.000	927.000
Inca de Oro	564.000	185.000	749.000
Iquique	3.239.000	1.747.000	4.986.000
Isla de Maipo	669.000	413.000	1.082.000
Isla de Pascua	388.000	142.000	530.000
La Calera	1.901.000	861.000	2.762.000
La Cisterna	4.577.000	1.991.000	6.568.000
La Cruz	459.000	165.000	624.000
La Estrella	388.000	142.000	530.000
La Granja	3.803.000	2.528.000	6.331.000
La Ligua	564.000	289.000	853.000
La Serena	3.239.000	1.404.000	4.643.000
La Unión	1.127.000	712.000	1.839.000
Lago Ranco	388.000	172.000	560.000
Laja	669.000	308.000	977.000
Lanco	388.000	321.000	709.000
Las Cabras	459.000	254.000	713.000
Las Cascadas	388.000	142.000	530.000
Lastarria	459.000	165.000	624.000
Lautaro	774.000	343.000	1.117.000
Lebu	774.000	283.000	1.057.000

Licán Ray	459.000	209.000	668.000
Licantén	388.000	142.000	530.000
Limache	951.000	431.000	1.382.000
Linares	1.337.000	662.000	1.999.000
Litueche	388.000	142.000	530.000
Llanquigüe	564.000	453.000	1.017.000
Llay Llay	774.000	284.000	1.058.000
Llico	388.000	142.000	530.000
Loncoche	564.000	304.000	868.000
Longavi	388.000	142.000	530.000
Lonquimay	564.000	214.000	778.000
Los Alamos	459.000	209.000	668.000
Los Andes	1.901.000	861.000	2.762.000
Los Angeles	2.289.000	1.047.000	3.336.000
Los Lagos	459.000	284.000	743.000
Los Muermos	564.000	378.000	942.000
Los Sauces	564.000	185.000	749.000
Los Vilos	564.000	304.000	868.000
Lota	1.338.000	722.000	2.060.000
Lumaco	459.000	150.000	609.000
Machali	564.000	274.000	838.000
Mafil	388.000	172.000	560.000
Maipu	4.577.000	1.991.000	6.568.000
Malalhue	388.000	142.000	530.000
Malloa	388.000	187.000	575.000
Marchihue	388.000	142.000	530.000
Maria Pinto	388.000	172.000	560.000
Mauilin	669.000	323.000	992.000
Mehuín	388.000	142.000	530.000
Mejillones	564.000	185.000	749.000
Melipeuco	353.000	190.000	543.000
Melipilla	1.901.000	1.100.000	3.001.000
Molina	774.000	418.000	1.192.000
Mulchen	774.000	403.000	1.177.000
Nacimiento	1.127.000	608.000	1.735.000
Nancahua	774.000	343.000	1.117.000
Navidad	388.000	142.000	530.000
Negrete	459.000	209.000	668.000
Ninhue	459.000	150.000	609.000
Nogales	564.000	214.000	778.000
Nueva Imperial	669.000	279.000	948.000
Ñipas	459.000	150.000	609.000
Ñiquen	459.000	150.000	609.000
Ñuñoa	26.621.000	5.897.000	32.518.000
Olivar	388.000	187.000	575.000
Olmue	564.000	214.000	778.000
Osorno	4.578.000	1.797.000	6.375.000
Ovalle	1.338.000	722.000	2.060.000

<b>Paillaco</b>	<b>388.000</b>	<b>246.000</b>	<b>634.000</b>
<b>Paine</b>	<b>564.000</b>	<b>304.000</b>	<b>868.000</b>
<b>Panguipulli</b>	<b>494.000</b>	<b>192.000</b>	<b>686.000</b>
<b>Papudo</b>	<b>564.000</b>	<b>214.000</b>	<b>778.000</b>
<b>Parral</b>	<b>951.000</b>	<b>639.000</b>	<b>1.590.000</b>
<b>Pelluhue</b>	<b>337.000</b>	<b>168.000</b>	<b>505.000</b>
<b>Pemuco</b>	<b>459.000</b>	<b>150.000</b>	<b>609.000</b>
<b>Penco</b>	<b>950.000</b>	<b>550.000</b>	<b>1.500.000</b>
<b>Peñaflor</b>	<b>1.901.000</b>	<b>1.025.000</b>	<b>2.926.000</b>
<b>Peralillo</b>	<b>388.000</b>	<b>187.000</b>	<b>575.000</b>
<b>Perquenco</b>	<b>564.000</b>	<b>185.000</b>	<b>749.000</b>
<b>Petorca</b>	<b>459.000</b>	<b>165.000</b>	<b>624.000</b>
<b>Peumo</b>	<b>388.000</b>	<b>142.000</b>	<b>530.000</b>
<b>Pica</b>	<b>388.000</b>	<b>142.000</b>	<b>530.000</b>
<b>Pichi Ropulli</b>	<b>388.000</b>	<b>142.000</b>	<b>530.000</b>
<b>Pichidehua</b>	<b>564.000</b>	<b>304.000</b>	<b>868.000</b>
<b>Pichilemu</b>	<b>774.000</b>	<b>283.000</b>	<b>1.057.000</b>
<b>Pinto</b>	<b>459.000</b>	<b>150.000</b>	<b>609.000</b>
<b>Pitrufquen</b>	<b>669.000</b>	<b>279.000</b>	<b>948.000</b>
<b>Placilla</b>	<b>388.000</b>	<b>142.000</b>	<b>530.000</b>
<b>Portezuelo</b>	<b>459.000</b>	<b>150.000</b>	<b>609.000</b>
<b>Pozo Almonte</b>	<b>388.000</b>	<b>216.000</b>	<b>604.000</b>
<b>Puchuncavi</b>	<b>388.000</b>	<b>142.000</b>	<b>530.000</b>
<b>Pucón</b>	<b>950.000</b>	<b>311.000</b>	<b>1.261.000</b>
<b>Puente Alto</b>	<b>2.289.000</b>	<b>1.242.000</b>	<b>3.531.000</b>
<b>Puerto Aysén</b>	<b>1.056.000</b>	<b>644.000</b>	<b>1.700.000</b>
<b>Puerto Cisnes</b>	<b>459.000</b>	<b>209.000</b>	<b>668.000</b>
<b>Puerto Montt</b>	<b>5.318.000</b>	<b>2.606.000</b>	<b>7.924.000</b>
<b>Puerto Natales</b>	<b>950.000</b>	<b>416.000</b>	<b>1.366.000</b>
<b>Puerto Octay</b>	<b>459.000</b>	<b>254.000</b>	<b>713.000</b>
<b>Puerto Porvenir</b>	<b>564.000</b>	<b>274.000</b>	<b>838.000</b>
<b>Puerto Saavedra</b>	<b>564.000</b>	<b>214.000</b>	<b>778.000</b>
<b>Puerto Varas</b>	<b>950.000</b>	<b>699.000</b>	<b>1.649.000</b>
<b>Puerto Williams</b>	<b>388.000</b>	<b>172.000</b>	<b>560.000</b>
<b>Pumaque</b>	<b>388.000</b>	<b>142.000</b>	<b>530.000</b>
<b>Punitaqui</b>	<b>459.000</b>	<b>165.000</b>	<b>624.000</b>
<b>Punta Arenas</b>	<b>4.577.000</b>	<b>1.991.000</b>	<b>6.568.000</b>
<b>Puqueldón</b>	<b>388.000</b>	<b>172.000</b>	<b>560.000</b>
<b>Purén</b>	<b>564.000</b>	<b>214.000</b>	<b>778.000</b>
<b>Purranque</b>	<b>774.000</b>	<b>343.000</b>	<b>1.117.000</b>
<b>Putando</b>	<b>459.000</b>	<b>165.000</b>	<b>624.000</b>
<b>Queilén</b>	<b>459.000</b>	<b>135.000</b>	<b>594.000</b>
<b>Quellón</b>	<b>494.000</b>	<b>340.000</b>	<b>834.000</b>
<b>Quemchi</b>	<b>388.000</b>	<b>172.000</b>	<b>560.000</b>
<b>Quilicura</b>	<b>950.000</b>	<b>520.000</b>	<b>1.470.000</b>
<b>Quilleco</b>	<b>459.000</b>	<b>150.000</b>	<b>609.000</b>
<b>Quillón</b>	<b>459.000</b>	<b>150.000</b>	<b>609.000</b>
<b>Quillota</b>	<b>1.901.000</b>	<b>861.000</b>	<b>2.762.000</b>

Quilpué	2.289.000	1.241.000	3.530.000
Quinta de Tilcoco	388.000	142.000	530.000
Quinta Normal	5.317.000	1.741.000	7.058.000
Quintero	951.000	356.000	1.307.000
Quirihue	459.000	150.000	609.000
Quitratúe	459.000	165.000	624.000
Rancagua	5.710.000	1.957.000	7.667.000
Renaico	459.000	165.000	624.000
Rengo	1.056.000	525.000	1.581.000
Requinoa	564.000	244.000	808.000
Retiro	564.000	185.000	749.000
Reumén	388.000	142.000	530.000
Riachuelo	388.000	142.000	530.000
Rinconada	388.000	142.000	530.000
Rio Bueno	950.000	804.000	1.754.000
Rio Negro	669.000	398.000	1.067.000
Romeral	388.000	201.000	589.000
Sagrada Familia	388.000	142.000	530.000
Salamanca	564.000	304.000	868.000
San Antonio	2.289.000	1.241.000	3.530.000
San Bernardo	4.577.000	1.499.000	6.076.000
San Carlos	1.127.000	458.000	1.585.000
San Clemente	564.000	185.000	749.000
San Esteban	388.000	142.000	530.000
San Felipe	1.901.000	861.000	2.762.000
San Fernando	1.514.000	824.000	2.338.000
San Francisco de Mostazal	459.000	254.000	713.000
San Ignacio	564.000	185.000	749.000
San Javier de Loncomilla	564.000	304.000	868.000
San José de la Mariquina	388.000	246.000	634.000
San José de Maipo	774.000	477.000	1.251.000
San Juan de la Costa	388.000	142.000	530.000
San Miguel	10.281.000	2.502.000	12.783.000
San Pablo	388.000	142.000	530.000
San Pedro de Melipilla	388.000	142.000	530.000
San Rosendo	459.000	209.000	668.000
San Vicente de Tagua Tagua	774.000	418.000	1.192.000
Santa Barbara	774.000	343.000	1.117.000
Santa Cruz	774.000	388.000	1.162.000
Santa Juana	459.000	165.000	624.000
Santa María	459.000	165.000	624.000
Santiago	70.420.000	15.602.000	86.022.000
Santo Domingo	564.000	303.000	867.000
Talagante	774.000	478.000	1.252.000
Talca	3.804.000	2.528.000	6.332.000
Talcahuano	6.831.000	2.237.000	9.068.000
Taltal	564.000	185.000	749.000
Temuco	6.831.000	2.953.000	9.784.000

Teno	564.000	185.000	749.000
Teodoro Schmidt	388.000	216.000	604.000
Tierra Amarilla	459.000	150.000	609.000
Til Til	459.000	195.000	654.000
Tocopilla	1.127.000	324.000	1.451.000
Tolten	564.000	259.000	823.000
Tomé	1.514.000	750.000	2.264.000
Trianguen	950.000	326.000	1.276.000
Valdivia	4.578.000	1.796.000	6.374.000
Vallenar	950.000	311.000	1.261.000
Valparaiso	21.124.000	6.918.000	28.042.000
Victoria	950.000	416.000	1.366.000
Vicuña	564.000	304.000	868.000
Vilcún	564.000	214.000	778.000
Villa Alegre	564.000	185.000	749.000
Villa Alemana	1.901.000	861.000	2.762.000
Villarica	950.000	416.000	1.366.000
Viña del Mar	14.082.000	4.612.000	18.694.000
Yerbas Buenas	388.000	142.000	530.000
Yumbel	564.000	229.000	793.000
Yungay	459.000	254.000	713.000
Zapallar	459.000	165.000	624.000
<b>Total \$</b>	<b>420.735.000</b>	<b>156.845.000</b>	<b>577.580.000</b>

- 2) La presente distribución de fondos se ha confeccionado, considerando las proposiciones señaladas por la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos en sus oficios N° 007 del 10 de Enero y N° 049 del 01 de Febrero, ambos del año en curso y sus cartas de fecha 28 de Diciembre de 1999 y del 24 de Enero de 2000.
- 3) Esta Superintendencia procederá al pago de las cantidades indicadas, toda vez que los Cuerpos de Bomberos no tengan reparos en sus rendiciones de cuentas de los ejercicios anteriores al año 1999 y que éstos estén debidamente aprobados por las Intendencias y/o Gobernaciones respectivas.
- 4) Cabe recordar que a partir del tercer trimestre se modificó el procedimiento en la entrega de los aportes fiscales de la siguiente forma:
- I) Esta Superintendencia enviará los Cheques correspondientes a la subvención fiscal y contribución adicional, por correo certificado a cada Cuerpo de Bomberos, acompañado del respectivo Comprobante de Egreso.
  - II) Los Cuerpos de Bomberos en un plazo de 48 Hrs, desde la recepción de los documentos de pago indicados en el punto anterior, deberá remitir por correo certificado el respectivo Comprobante de Egreso, debidamente firmado y timbrado por el Sr. Superintendente y el Sr. Tesorero General del Cuerpo de Bomberos.

- III) El incumplimiento de esta disposición, en lo relativo a las formalidades y plazos, facultará a esta Superintendencia a suspender la entrega de cualquier aporte fiscal que le corresponda a los respectivos Cuerpos de Bomberos.
- 5) Los fondos señalados en la presente distribución, podrán destinarse tanto a gastos operacionales de los Cuerpos de Bomberos, como a inversiones.
- 6) Los gastos se imputarán al Presupuesto vigente de la Superintendencia de Valores y Seguros, de acuerdo al siguiente detalle:

**PRESUPUESTO DE APOORTE PARA LOS CUERPOS DE BOMBEROS DE CHILE AÑO 2000.**

Item 08-08-01-25-31-170	\$	1.682.454.000
Item 08-08-01-25-31-171		465.903.000
Item 08-08-01-33-85-012		3.655.737.000
Item 08-08-01-33-85-013		319.705.000

---

**Total Aporte para los Cuerpos de Bomberos**      \$      6.123.799.000

**Entregado por la Dirección de Presupuestos (Cuarto Trimestre)**      \$      1.530.949.000

**Se reparte:**      **Cuarto Trimestre**  
420.735.000

**A los cuerpos de Bomberos por concepto de Subvención Fiscal**

**A los cuerpos de Bomberos por concepto de ayudas extraordinarias**      116.476.000

**A la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos para sus gastos de funcionamiento**      138.758.000

**A la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos para la adquisición y renovación de material mayor y pago de compromisos de años anteriores.**      618.209.000

**A los cuerpos de Bomberos por concepto de Contribución Adicional.**      156.845.000

**A los cuerpos de Bomberos por concepto de reparaciones y construcciones menores de cuarteles**      79.926.000

---

\$      1.530.949.000



**Comuníquese a la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile y todos los Cuerpos de Bomberos de la Nación (Firmado ALVARO CLARKE DE LA CERDA SUPERINTENDENTE)**

**Se transcribe para el conocimiento de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile y de todos Cuerpos de Bomberos de la Nación.**

**GONZALO QUIROGA RIOBO  
SECRETARIO GENERAL  
SUPLENTE**

